



## LUKAS COT / SOFA



請閱讀此說明書，並保留作將來參考。

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.  
CONFORMS TO STANDARD BS EN716 - 1&2: 2008 + A1:2013  
MADE IN EUROPE

## BEFORE YOU START

## 使用前

Remove all parts from packaging and check against the parts list.

Do not discard any packaging until you are sure you have all parts and the pack of fittings.

You will find it easier to assemble the cot if a second adult is available to help you.

Read the instructions thoroughly before attempting to construct the cot.

除去包裝內的組件及檢查所有組件

不要棄掉包裝盒直至你確定所有組件及安裝之零件齊備。

此床最好有兩人一起裝嵌。

安裝前閱讀說明書。

## WARNING

## 警告

**WARNING:** Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.

**WARNING:** The cot should not be used if any parts are damaged or lost and use only spare parts approved by the manufacturer.

**WARNING:** Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold for the child to climb out or present a danger of suffocation or strangulation, eg. strings, blind/curtain cords etc.

**WARNING:** Do not use more than one mattress in the cot.

**警告:** 小心留意任何接近嬰兒床之火源及發熱之源頭，例如：暖爐、氣體爐等等。

**警告:** 如嬰兒床有任何部份損壞或遺失組件，便應停止使用。只可使用由廠商認可之配件。

**警告:** 不要擺放物件於床內，或把嬰兒床擺近可導致嬰兒藉此攀爬上床外的物品，或放於導致窒息或勒死之危險的附近，如窗簾繩等等。

**警告:** 請勿在嬰兒床上用多於一張床褥。

## SAFETY INSTRUCTION

## 安 指 引

The lowest position is the safest and that the base should always be used in that position as soon as the baby is old enough to sit up.

The safety of the cot could be adversely affected by fitting flammable drapes.

All assembly fitting should always be tightened properly and care should be taken that no screw are loose, because a child could trap parts of the body, or clothing (e.g. string, necklaces, ribbons for babies' dummies), which would pose a risk of strangulation.

The thickness of the mattress used shall be such that the internal height (surface of the mattress to the upper edge of the cot side) is at least 500mm in the lowest position of the cot base and at least 200mm in the highest position of the cot base. The surface of the mattress shall not reach higher than the bench mark on cot head board. The maximum height of the mattress itself is 125mm.

The gap between the mattress and the sides and ends should not exceed 30mm, and the minimum size of the mattress is 1010mm x 470mm.

When the child able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.

Recommended mattress size 125mm x 1010mm x 470mm.

The cot is designed for children from birth up to a weight of 20kg.

當嬰兒已懂坐直時，請調較嬰兒床底板至最低位置，這是對寶寶最安全的。

易燃之覆蓋物可影響使用嬰兒床之安全。

所有組件應時常適當地擰緊，注意應無任何螺絲鬆脫，因嬰兒之身體或衣服 (例如：繩、頸鍊、奶咀鍊) 可因此而被套住，導致有被勒死之危險。

床褥厚度之選擇：

如用低位置床底板時，床褥面至閘頂之高度應最小有500mm。  
如用高位置床底板時，床褥面至閘頂之高度應最小有200mm。  
適用床褥最厚為125毫米，床褥面不應高過床頭上的界線記號。

嬰兒床內圍與床褥四邊的空隙不應多於30毫米，最細尺寸可用的嬰兒床床褥為1010(長) x 470(闊)毫米。

若孩子可以爬出嬰兒床，嬰兒床便不再適合該孩子使用。

建議床褥尺寸為 125(高) x 1010(長) x 470(闊)毫米。

此嬰兒床適合出生至20公斤嬰兒。

Check regularly to ensure that all the components are secure and retighten as necessary. Do not use if any parts are broken or missing.

Store in a dry ventilated place when not is use.

The correct use and maintenance of your cot bed will ensure it gives long and trouble free use. When somebody else is using your cot bed, ensure they also know how to use it.

Your cot can be cleaned by wiping with a damp cloth and drying with a soft clean cloth. Do not use abrasives, bleach, alcohol, strong detergents, or ammonia based household polishes.

Take care when handling or moving the cot. Careless handling can damage wooden furniture.

The safety of your child is your responsibility.

經常檢查所有組件已擰緊，不要使用已損壞及零件已遺失的嬰兒床。

在不使用時，請存放在乾爽通風的地方。

正確使用及保養嬰兒床可確保使用期延長及不會產生問題，當其他人使用你的嬰兒床時，請確定他們知道使用方法。

你的嬰兒床可以用濕布清潔和用軟清潔布抹乾。不要用粗糙、漂白、酒精、含阿摩尼亞等清潔劑清潔。

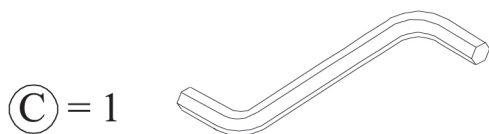
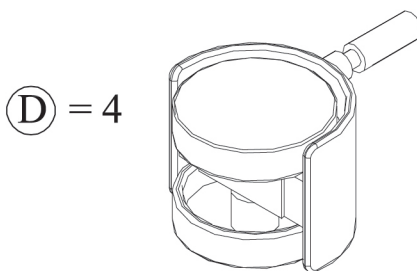
小心處理及移動嬰兒床。不小心運送會損壞木製傢具。

兒童的安全是你的責任。

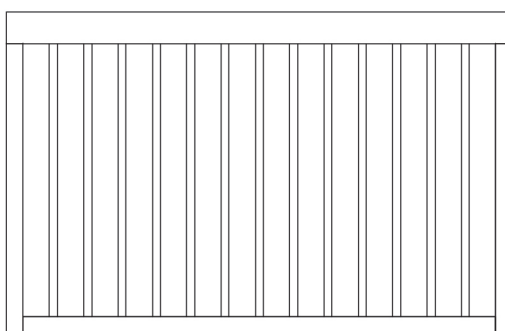
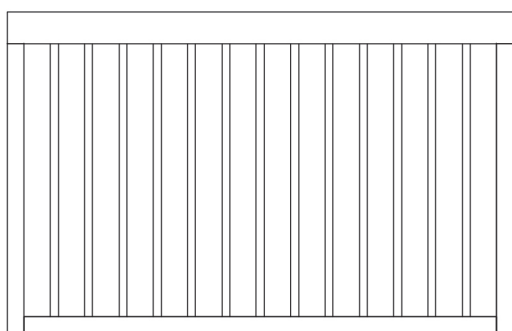
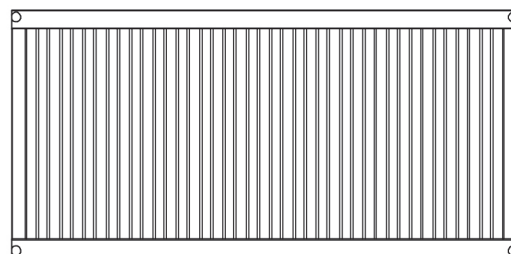
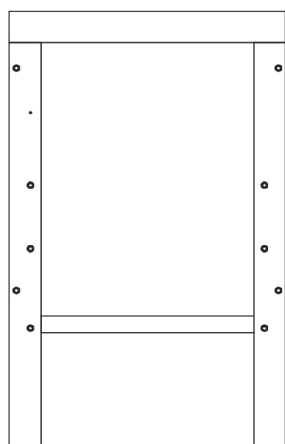
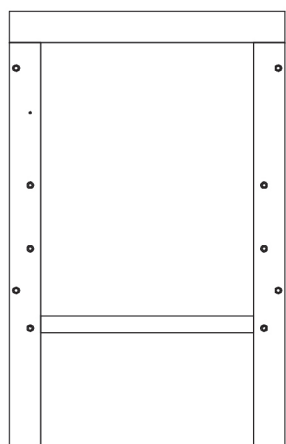
注意：未完成安裝所有步驟前，不要將螺絲完全擰緊。

ATTENTION: Do not tighten all the screws until all installation steps are completed.

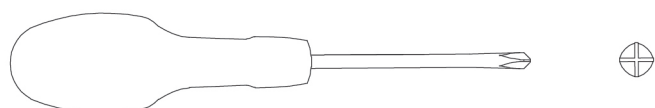
### FITTINGS LIST 組件圖



### PARTS LIST 木床組件圖



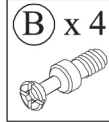
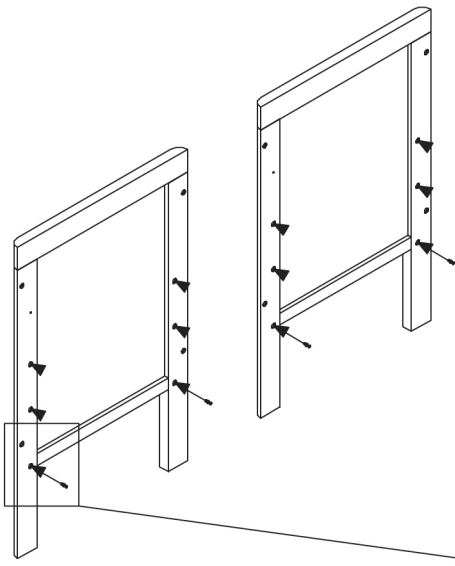
### TOOLS REQUIRED 工具



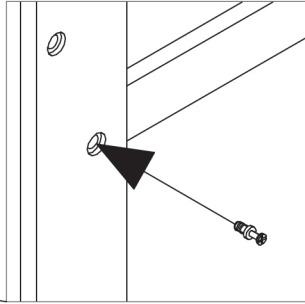


3個可選擇床底板高度  
3 mattress base positions

1

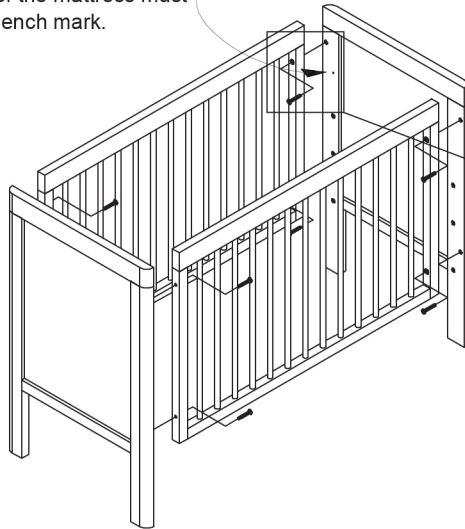


選擇一個底板高度，擰上及安裝螺絲B  
Insert screws B for fitting mattress base in one of three height positions.



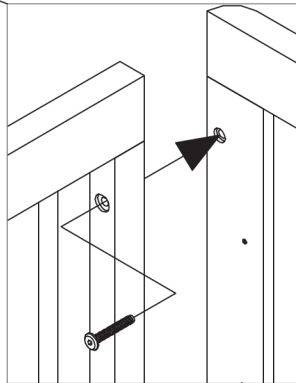
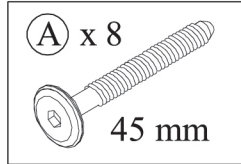
- (1) 高(初生至3個月) / Highest (0-3 months old)  
為方便照顧嬰兒，木床特設最高底板位置。  
Set at the highest position for easy caring of baby.
- (2) 中(3-6個月) / Middle (3-6 months old)  
當嬰兒懂得轉身，應將底板安裝至中間位置。  
Change to middle position when baby starts to roll over.
- (3) 低(6個月以上) / Lowest (6 months old and up)  
當嬰兒懂得站立時，應將底板轉至最低位置。  
Change to lowest position when baby starts to stand.

警告! 床褥面不應高過此界線記號。  
WARNING! The top of the mattress must not be higher than this bench mark.



安裝床欄及床頭、尾板  
Fixing bed sides and head/end board

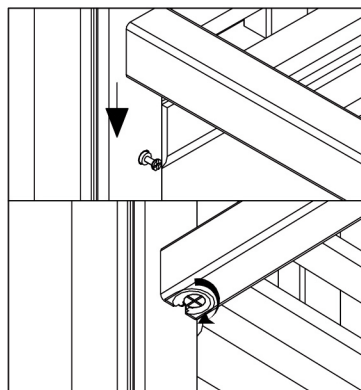
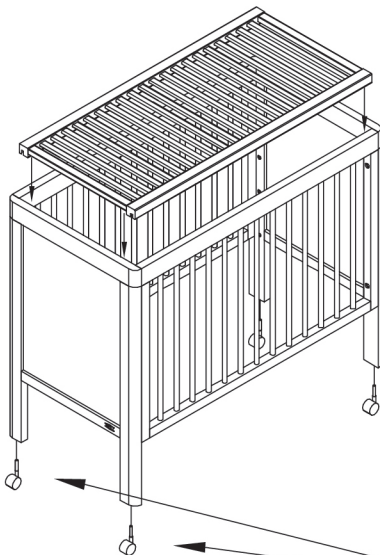
2



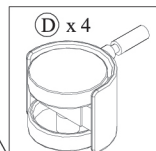
請勿立即把螺絲A完全擰上鎖緊。  
Do not tighten screws A at this moment.

固定床底板及床輪  
Fixing cot base and wheels

3

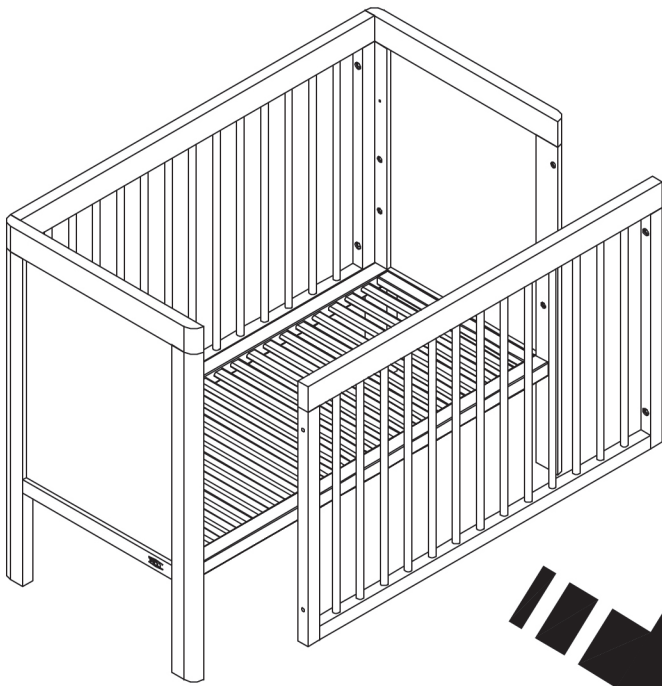


把床底板放上，以螺絲B固定安裝後，再把底部內置的4邊鎖掣用螺絲批關上。  
Drop cot base onto screw B, after fixing the cot base, secure further of the cot base with the locking device located at the bottom side by using screw driver.



最後把螺絲A擰上鎖緊。  
Securely tighten screw A finally.

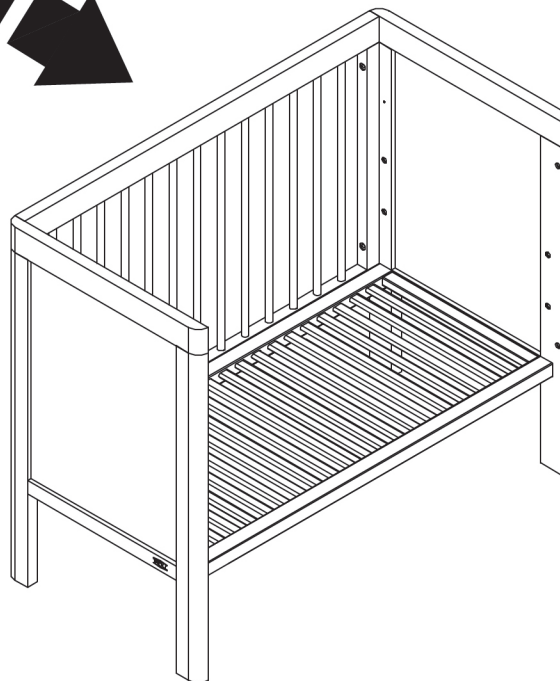
把床輪插入床腳內。  
Insert wheels into predrilled holes under each cot foot.



警告! 梳化床只適合小童使用。

**WARNING!**

“SOFA” is designed for children use only.



Distributor: CHUP SHING TRADING CO. LTD.

入口商：集成國際發展有限公司

UNIT J, 7/F, BLOCK A, MARVEL INDUSTRIAL BUILDING,  
25-31 KWAI FUNG CRESCENT, KWAI CHUNG, N.T.  
HONG KONG.

新界葵涌葵豐街25-31號華業工業大廈A座7樓J室